

- 1a - (colector de latón) Encajar la abrazadera dentada en la embocadura de la válvula o colector, con una ligera presión.
- 1b - (colector de plástico) Roscar el adaptador a métrica M30 x 1,5 mm en la embocadura de la válvula o colector.
- 2 - Colocar el cabezal sobre la abrazadera dentada presionando también, de forma que ésta quede inserida en el cabezal.
- 3 - Girar el cabezal en sentido horario unos 15° hasta apreciar un golpe de bloqueo del mismo (para desbloquear el cabezal, girarlo 15° en sentido opuesto al horario).

4 - Después del montaje, empujar hacia el interior el botón rojo de bloqueo.

5 - Conectar eléctricamente el cabezal respetando el esquema.

⚠ En el circuito de alimentación, tiene que instalarse un fusible o un dispositivo de protección externa al cabezal termostático, para intervenir en caso de condiciones de fallo / cortocircuito.

i Fuerza de actuación (carga mecánica): 40 N

PARA POSTERIORES INFORMACIONES CONSULTAR LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA ESPECÍFICA

1a - (coletor de latão) Encaixar o anel dentado nos entalhe presentes no coletor, exercendo uma ligeira pressão.

1b - (coletor de plástico) Roscar o adaptador métrico M30x1,5 mm no coletor.

2 - Colocar o cabeçal sobre o anel.

3 - Rodar o cabeçal no sentido horário cerca de 15° até que este encaixe (Para desengatar o cabeçal este deve ser rodado 15° no sentido anti-horário).

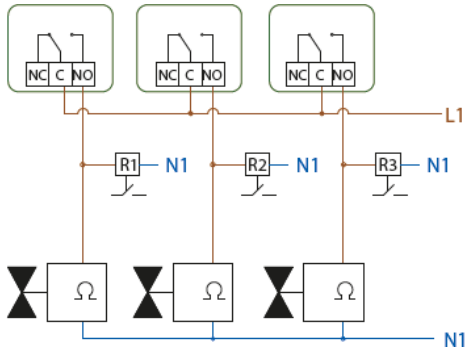
4 - Depois da montagem, deve-se pressionar o botão vermelho de bloqueio.

5 - Ligar eletricamente o cabeçal, respeitando escrupulosamente o esquema.

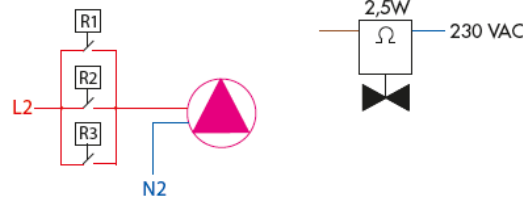
⚠ No circuito de alimentação deverá ser previsto um fusível ou um dispositivo de proteção externo à cabeça elétrica para intervir em caso de falha/curto circuito.

i Binário máximo: 40 N

PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA ESPECÍFICA



193200024



1a - (collecteur laiton) Clisper la bague en plastique dentée sur le robinet ou le collecteur avec une légère pression.

1b - (collecteur en plastique) Vissez l'adaptateur pour M30 x 1,5 mm métrique sur le robinet ou le collecteur.

2 - Enfiler la tête sur la bague.

3 - Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre la tête d'environ 15° jusqu'à sentir le déclic d'accrochage. (Pour détacher la tête, il faut la tourner de 15° dans le sens contraire des aiguilles d'un montre).

4 - Après le montage pousser le bouton rouge de blocage vers l'intérieur.

5 - Relier électriquement la tête en respectant scrupuleusement le schéma.

⚠ Sur le circuit d'alimentation, un fusible ou un dispositif de protection externe au micromoteur doit être installé afin d'intervenir en cas de surtension.

i Force d'actionnement (charge mécanique): 40 N

POUR D'AUTRES INFORMATIONS CONSULTER LA DOCUMENTATION TECHNIQUE SPECIFIQUE

1a - Kunststoffadapter so auf Ventil Sitz stecken, dass die Nasen des Ventilgehäuses in den Aussparungen des Adapters sitzen.

1b - Kunststoffadapter auf das Gewinde 30x1,5 bis zum Anschlag aufschrauben.

2 - Stelltrieb etwas verdreht auf den Adapter aufsetzen und.

3 - Etwa 15° nach rechts bis zum Einrasten drehen.

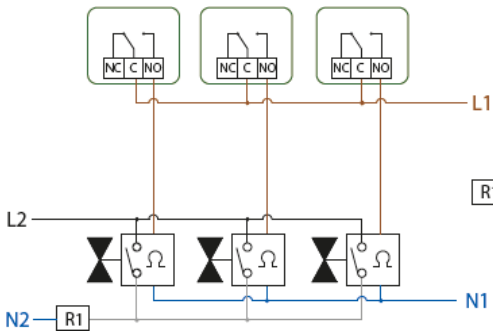
4 - Zum Aktivieren des Stelltrieb den roten Knopf in Pfeilrichtung drücken.

5 - Elektrische Anschlüsse laut beigefügtem Schaltplan verbinden.

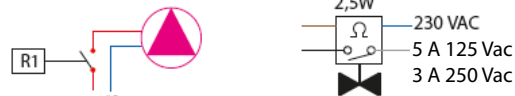
⚠ In den Stromkreislauf muss eine externe Sicherung für den Thermostatkopf installiert werden, welche im Falle einer Störung oder eines Kurzschlusses eingreift.

i Antriebskraft (mechanische Belastung): 40 N

WEITERE HINWEISE ENTNEHMEN SIE UNSEREN TECHNISCHEN MITTEILUNGEN



193200040



1a - (Brass manifold) Couple the toothed ring to the valve, by pushing it downwards.

1b - (Plastic manifold) Screw the adapter on the M30 x 1,5 mm threaded connection of the valve.

2 - Mount the head on the ring.

3 - Rotate the head 15° clockwise, until you hear the connection click (in order to unfasten the head, rotate it 15° counter-clockwise).

4 - After the assembly, push the red button inwards.

5 - Make the electrical connections. Take care that they are in accordance with the drawing provided.

⚠ On the supply circuit, a fuse or a protection device external to the device, has to be installed to intervene in case of fault/short circuit conditions.

i Actuation force (mechanical load): 40 N

FURTHER QUESTIONS SHOULD ARISE, PLEASE REFER TO THE TECHNICAL COMMUNICATION

1a - (Collettore in ottone) Agganciare la ghiera dentata all'attacco spingendola verso il basso.

1b - (Collettore in plastica) Avvitare l'adattatore sull'attacco filettato M30 x 1,5 mm della valvola.

2 - Infilare la testa sulla ghiera.

3 - Ruotare in senso orario la testa di circa 15° sino a sentire lo scatto di aggancio (per sganciare la testa ruotarla di 15° in senso antiorario).

4 - Dopo il montaggio spingere verso l'interno il bottone rosso di blocco.

5 - Collegare elettricamente la testa rispettando scrupolosamente lo schema.

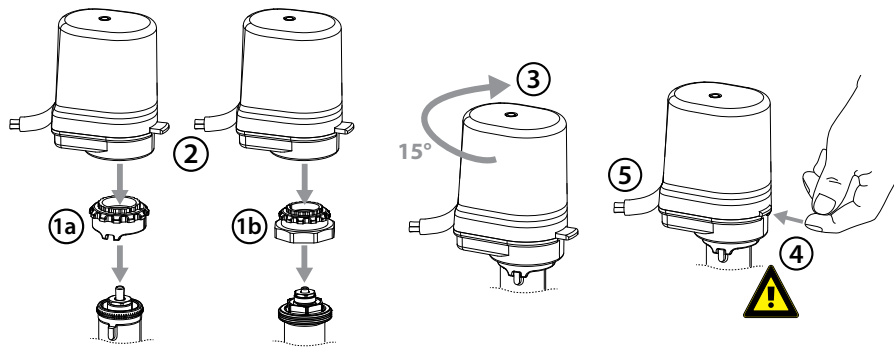
⚠ Sul circuito di alimentazione deve essere previsto un fusibile o un dispositivo di protezione esterno all'apparecchio che intervenga in condizioni di guasto/cortocircuito.

i Forza di attuazione (carico meccanico): 40 N

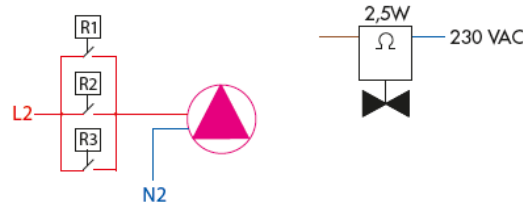
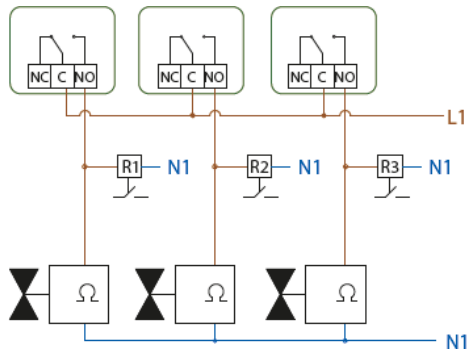
PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LE DOCUMENTAZIONI TECNICHE SPECIFICHE

BAXI

BAXI



193200024



- 1a - (colector de latón) Encajar la abrazadera dentada en la embocadura de la válvula o colector, con una ligera presión.
- 1b - (colector de plástico) Roscar el adaptador a métrica M30 x 1,5 mm en la embocadura de la válvula o colector.
- 2 - Colocar el cabezal sobre la abrazadera dentada presionando también, de forma que ésta quede inserida en el cabezal.
- 3 - Girar el cabezal en sentido horario unos 15° hasta apreciar un golpe de bloqueo del mismo (para desbloquear el cabezal, girarlo 15° en sentido opuesto al horario).

4 - Después del montaje, empujar hacia el interior el botón rojo de bloqueo.

5 - Conectar eléctricamente el cabezal respetando el esquema.

⚠ En el circuito de alimentación, tiene que instalarse un fusible o un dispositivo de protección externa al cabezal termostático, para intervenir en caso de condiciones de fallo / cortocircuito.

i Fuerza de actuación (carga mecánica): 40 N

PARA POSTERIORES INFORMACIONES CONSULTAR LA DOCUMENTACIÓN TÉCNICA ESPECÍFICA

1a - (coletor de latão) Encaixar o anel dentado nos entalhe presentes no coletor, exercendo uma ligeira pressão.

1b - (coletor de plástico) Roscar o adaptador métrico M30x1,5 mm no coletor.

2 - Colocar o cabeçal sobre o anel.

3 - Rodar o cabeçal no sentido horário cerca de 15° até que este encaixe (Para desengatar o cabeçal este deve ser rodado 15° no sentido anti-horário).

4 - Depois da montagem, deve-se pressionar o botão vermelho de bloqueio.

5 - Ligar eletricamente o cabeçal, respeitando escrupulosamente o esquema.

⚠ No circuito de alimentação deverá ser previsto um fusível ou um dispositivo de proteção externo à cabeça elétrica para intervir em caso de falha/curto circuito.

i Binário máximo: 40 N

PARA MAIS INFORMAÇÕES CONSULTAR DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA ESPECÍFICA

1a - (collecteur laiton) Clisper la bague en plastique dentée sur le robinet ou le collecteur avec une légère pression.

1b - (collecteur en plastique) Vissez l'adaptateur pour M30 x 1,5 mm métrique sur le robinet ou le collecteur.

2 - Enfiler la tête sur la bague.

3 - Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre la tête d'environ 15° jusqu'à sentir le déclic d'accrochage. (Pour détacher la tête, il faut la tourner de 15° dans le sens contraire des aiguilles d'un montre).

4 - Après le montage pousser le bouton rouge de blocage vers l'intérieur.

5 - Relier électriquement la tête en respectant scrupuleusement le schéma.

⚠ Sur le circuit d'alimentation, un fusible ou un dispositif de protection externe au micromoteur doit être installé afin d'intervenir en cas de surtension.

i Force d'actionnement (charge mécanique): 40 N

POUR D'AUTRES INFORMATIONS CONSULTER LA DOCUMENTATION TECHNIQUE SPECIFIQUE

1a - Kunststoffadapter so auf Ventil Sitz stecken, dass die Nasen des Ventilgehäuses in den Aussparungen des Adapters sitzen.

1b - Kunststoffadapter auf das Gewinde 30x1,5 bis zum Anschlag aufschrauben.

2 - Stelltrieb etwas verdreht auf den Adapter aufsetzen und.

3 - Etwa 15° nach rechts bis zum Einrasten drehen.

4 - Zum Aktivieren des Stelltrieb den roten Knopf in Pfeilrichtung drücken.

5 - Elektrische Anschlüsse laut beigefügtem Schaltplan verbinden.

⚠ In den Stromkreislauf muss eine externe Sicherung für den Thermostatkopf installiert werden, welche im Falle einer Störung oder eines Kurzschlusses eingreift.

i Antriebskraft (mechanische Belastung): 40 N

WEITERE HINWEISE ENTNEHMEN SIE UNSEREN TECHNISCHEN MITTEILUNGEN

1a - (Brass manifold) Couple the toothed ring to the valve, by pushing it downwards.

1b - (Plastic manifold) Screw the adapter on the M30 x 1,5 mm threaded connection of the valve.

2 - Mount the head on the ring.

3 - Rotate the head 15° clockwise, until you hear the connection click (in order to unfasten the head, rotate it 15° counter-clockwise).

4 - After the assembly, push the red button inwards.

5 - Make the electrical connections. Take care that they are in accordance with the drawing provided.

⚠ On the supply circuit, a fuse or a protection device external to the device, has to be installed to intervene in case of fault/short circuit conditions.

i Actuation force (mechanical load): 40 N

FURTHER QUESTIONS SHOULD ARISE, PLEASE REFER TO THE TECHNICAL COMMUNICATION

1a - (Collettore in ottone) Agganciare la ghiera dentata all'attacco spingendola verso il basso.

1b - (Collettore in plastica) Avvitare l'adattatore sull'attacco filettato M30 x 1,5 mm della valvola.

2 - Infilare la testa sulla ghiera.

3 - Ruotare in senso orario la testa di circa 15° sino a sentire lo scatto di aggancio (per sganciare la testa ruotarla di 15° in senso antiorario).

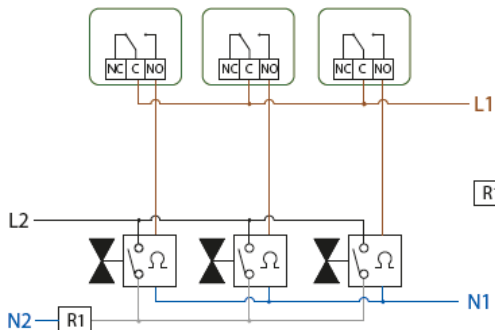
4 - Dopo il montaggio spingere verso l'interno il bottone rosso di blocco.

5 - Collegare elettricamente la testa rispettando scrupolosamente lo schema.

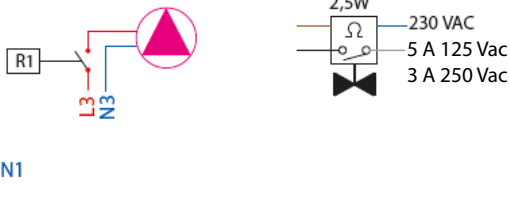
⚠ Sul circuito di alimentazione deve essere previsto un fusibile o un dispositivo di protezione esterno all'apparecchio che intervenga in condizioni di guasto/cortocircuito.

i Forza di attuazione (carico meccanico): 40 N

PER ULTERIORI INFORMAZIONI CONSULTARE LE DOCUMENTAZIONI TECNICHE SPECIFICHE



193200040



BAXI

BAXI